

## 參加者保障

兒童/准許獲得[健康橋樑]服務的醫護人士擁有兒童與家庭辦公室支持的某些個人權利。

兒童有權：

- 獲得體貼而尊重的對待；
- 接受豁免服務前被告知自己的權利；
- 獲得翻譯協助為其翻譯有關[健康橋樑]豁免計畫的資訊；
- 無論其種族、膚色、教義、性別、原國籍、性取向或殘疾，獲得同等服務；並
- 獲得支援其健康和福利的服務。

## 如何申請？

從下列兒童與家庭服務辦公室網站可獲得當地社會服務部門（LDSS）聯絡資訊：  
[www.ocfs.state.ny.us/main/localdss.asp](http://www.ocfs.state.ny.us/main/localdss.asp)

紐約市居民請致電市兒童服務管理局（ACS）號碼是 (212) -341-2743，商談報名程序及資格標準事宜。

處於兒童與家庭服務辦公室（OCFS）監護下的兒童可聯絡孩子的社區服務小組工作人員獲取更多資訊。

醫療補助豁免[健康橋樑]

諮詢熱線

1-888-250-1832



豁免管理部  
Capital View Office Park  
52 Washington Street  
Rensselaer, NY 12144-2796

歡迎使用我們的網站：  
[www.ocfs.state.ny.us/main/b2h](http://www.ocfs.state.ny.us/main/b2h)

【健康橋樑】諮詢熱線：

1-888-250-1832

豁免管理部：

518-486-9452

傳真：518-408-3311



紐約州

Pub. 5095-CH (Rev. 3/10)

The B2H BRIDGES TO HEALTH logo is at the top, featuring a stylized blue bridge graphic above the text "B2H BRIDGES TO HEALTH". Below the logo is a photograph of a diverse group of children, including a young boy in the foreground holding a notebook and a backpack, and several other children in the background.

以家庭和社區為基礎的  
醫療補助豁免計畫

## 何謂[健康橋樑] 醫療補助豁免計畫？

以家庭和社區為基礎的醫療補助豁免計畫[健康橋樑]（B2H）為寄養或社區服務監護中的兒童提供改善健康和福利的服務。只要合格，寄養安置後的兒童仍然可以在年滿21歲之前繼續接受[健康橋樑]服務。

[健康橋樑]計畫旨在防止或推遲殘障兒童入住醫療設施的需要，並提供增強服務。[健康橋樑]服務對象是兒童、家庭和包括生身父母、寄養或領養父母及兄弟姐妹在內的兒童照護人。

[健康橋樑]有三種豁免服務：

為嚴重情緒異常（SED）患兒提供的；為發育障礙患兒（DD）提供的；以及為健康極度脆弱兒童（MeDF）提供的[健康橋樑]服務 — 均為寄養或社區服務監護中的兒童提供以家庭和社區為基礎的醫療服務。



## 可以得到何種服務？

[健康橋樑]服務為滿足兒童的特殊醫療需要而特別設計，目的是補充，而並非重複其他計畫提供的服務。[健康橋樑]計畫提供以下

14 種服務：

1. 整體醫療保健
2. 家庭/照護人支援和服務
3. 技能發展
4. 日常生活功能
5. 特殊需要社區宣導和支援
6. 職業前服務
7. 支持性就業
8. 有計劃暫托
9. 風險防範、管理和培訓
10. 即時危機回應服務
11. 集約家庭支持
12. 危急暫托
13. 適應及輔助設備
14. 便利裝置調改

## 誰符合資格？

兒童必須符合以下條件才有資格加入[健康橋樑]計畫：

- 處於地方社會服務局（LDSS）/紐約市兒童服務管理局（ACS），或紐約州兒童與家庭服務辦公室的監護之下；
- 符合醫療補助資格；
- 有符合計畫資格的診斷；並
- 能夠從服務中受益。

*由於全州“名額”有限，申請基於先來後到順序予以接收，孩子可能會被放在等待名單上。*

## 誰為[健康橋樑]服務提供者？

**整體保健機構（HCIs）：**整體保健機構是在為兒童提供一系列家庭外補充服務方面有豐富經驗的托兒機構。整體保健機構與負責進行轉介、做出資格審定和報名登記決定的地方社會服務部門（LDSS）協同工作。

**整體醫療人員（HCIs）及豁免服務提供者（WSPs）：**整體醫療人員是整體醫療機構聘用的管理人員，為兒童的保健協調和醫療計畫管理負主要責任。豁免服務提供者與整體醫療機構簽訂合同，或由整體醫療機構聘用，提供整體醫療人員提供的服務以外的其他更多服務。